

# La Fondation Compositio Mathematica

Bas Edixhoven (Univ. Leiden), Reinie Erné

Rennes, IRMAR, 2016/09/29

Journée d'information et de réflexion sur l'édition scientifique

# Le côté pratique des revues de la Fondation Compositio Mathematica

- Introduction
- Différence entre Compositio Mathematica et Algebraic Geometry
- Compositio Mathematica
- Algebraic Geometry

## Qui suis-je et que fais-je ?

- Travailleur indépendant
- Services concernant les maths

## Formation et travail

- Maths : études, thèse, maître de conférences ; prof à distance
- Revues : adjointe à la rédaction, secrétaire, rédactrice
- Traduction/Édition : depuis 1996, études (NL–EN) 2011–2015, suivie de cours à distance

Exemples : *Algebraic Geometry and Arithmetic Curves* (Liu, 2002), *Ergodic Theory and Dynamical Systems* (Coudène, à paraître)

- <http://www.ernemath.com>, [contact@ernemath.com](mailto:contact@ernemath.com)

## Compositio Mathematica

- 4 rédacteurs en chef
- système web pour l'administration détaillée des articles
- 1 secrétaire
- production par la London Mathematical Society
- publiée sur le web et sur papier (par volume)

## Algebraic Geometry

- 2 rédacteurs en chef
- système web pour l'administration globale des articles
- pas de secrétaire
- production par la Fondation Compositio Mathematica
- publiée sur le web, avec 1 tome papier par an, publié par la EMS

## Compositio Mathematica :

Tout ce qui ne concerne pas le contenu en soit :

- Téléchargement de fichiers
- Demandes de rapports après révision
- Communication avec auteurs et rapporteurs (remerciements, rappels, renseignements, décisions finales)
- Envoie de la version finale à la LMS

Le tout se fait par courrier électronique ou par le système web de CM.

## Algebraic Geometry :

- Production de la version finale pour publication sur le web, à partir de la version finale de l'auteur ou des auteurs

- ① Première mise en page par SIGMA (style de AG)
- ② (a) Relecture de l'article (light copyediting ou editorial proofreading) :
  - Style : style du journal (listes, entêtes, abréviations, bibliographie, phrases commençant par un symbole, ... )
  - Langage : grammaire, ponctuation, orthographe, ...
- (b) Consultation avec Gerard van der Geer (questions de style, mathématiques)

- Mise en page dans le style de AG (SIGMA)
- Relecture de l'article (RE)
- Envoie à l'auteur :
  - 1 version rédigée de l'article
  - 2 fichier diff(érences) produit par `latexdiff` entre la version Sigma (avec quelques corrections enlevées temporairement) et la version rédigée
  - 3 liste de questions (queries)
  - 4 document concernant les droits d'auteur
- Consultation avec l'auteur, correction, ...
- Publication en ligne en janvier/mars/mai/septembre/novembre par volume



- Journals of the London Mathematical Society : house style and instructions for copy-editors and typesetters, Sue Rodd and Ola Törnkvist  
<https://www.lms.ac.uk/sites/files/Publications/LMSHouseStyle.pdf>
- Compositio Mathematica
- Chicago Manuel of Style et d'autres livres
- AG style files avec nos préférences